

Adobe Systems Incorporated  
Elektronisk lisensavtale for sluttbrukere  
For 1 Datamaskin  
Norsk versjon

Adobe® Tryout Software

TIL BRUKEREN:

DETTE ER EN AVTALE MELLOM DEM OG ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE"), ET SELSKAP SOM FØLGER GJELDENDE LOVER I DELAWARE, USA. VED TILKJENNEGIVELSE AV DERES AKSEPT NEDENFOR, AKSEPTERER DE ALLE BESTEMMELSER OG VILKÅR I DENNE AVTALEN. Denne lisensavtalen for sluttbrukere fra Adobe Systems Incorporated ("Avtalen") er vedlagt Adobe programvare ("Programvaren") og tilhørende forklarende materiale ("Dokumentasjon"). Begrepet "Programvare", innbefatter dessuten oppgraderinger, modifiserte versjoner, oppdateringer, tillegg og kopier av Programvaren som Adobe har gitt Dem lisens på. Denne Avtale må leses nøye før De angir at De aksepterer den i slutten av denne Avtale. Hvis De ikke aksepterer bestemmelsene og vilkårene i denne avtalen, avslår De der det angis, og vil ikke kunne bruke Programvaren. I så fall skal de returnere denne programvaren, inklusive all emballasje, til Adobe eller til stedet de kjøpte programvaren fra.

Dette er en lisensavtale. Adobe eier fremdeles denne kopien av Programvaren og eventuelle andre kopier som De er autorisert til å lage i henhold til denne Avtalen.

Adobe gir Dem ved denne avtale en ikke-eksklusiv rett til å bruke Programvaren og Dokumentasjonen forutsatt at De aksepterer følgende:

1. Bruk av programvaren. De kan installere og bruke Programvaren på en enkelt datamaskin.
2. Opphavsrett. Programvarens åndelige eiendomsrett tilhører Adobe og dennes leverandører og er beskyttet av åndsverkslovgivning i USA, internasjonale konvensjoner, samt gjeldende lover i de land hvor Programvaren brukes. Programvarens struktur, oppbygning og kode er verdifulle forretningshemmeligheter og konfidensiell informasjon som tilhører Adobe og dennes leverandører. De må derfor behandle Programvaren på samme måte som annet opphavsrettslig beskyttet materiale, som f.eks. en bok. De må ikke kopiere Programvaren eller Dokumentasjonen. De har ikke anledning til å modifisere, tilpasse, oversette, endre mekanikken, dekompile, demontere, eller på annen måte forsøke å avsløre kildekoden eller øke funksjonaliteten av Programvaren. Med unntakelse av ovennevnte, gir denne avtale Dem ingen eiendomsrett til Programvaren.

I den grad norsk lov gir Dem rett til å dekompile Programvaren for å oppnå den nødvendige informasjon for at Programvaren kan operere sammen med annen programvare, skal De først be Adobe om å gi Dem nødvendig informasjon. Adobe forbeholder seg retten til å sette rimelige vilkår, som f.eks. å ta et rimelig gebyr for denne informasjon. Anmodninger om informasjon kan rettes til Customer Support Department, Adobe Systems Europe Ltd., Adobe House, Mid New Cultins, Edinburgh, Scotland EH11 4DU, United Kingdom, telefax nr.: + 44 (0) 131-453-4422.

3. Overdragelse og avslutning av bruk. De kan ikke leie, lease, lisensiere videre eller låne ut Programvaren eller Dokumentasjonen. De kan imidlertid overdra alle Deres rettigheter til bruk av Programvaren til en annen person eller juridisk enhet forutsatt (1) at De overdrar denne Avtalen, Programvaren og Dokumentasjonen til denne personen eller juridiske enheten, (2) at De ikke beholder noen kopier, heller ikke kopier lagret på en datamaskin, og (3) at mottakeren aksepterer å overholde bestemmelsene og vilkårene i denne Avtalen. Programvaren er en tidsbegrenset versjon som er programmert til å slutte å virke på en bestemt dato som er oppgitt i Programvaren (definert som "Time Out Date"), det vil si en bestemt tidsperiode etter installasjon. Denne lisensen utgår på denne datoen. De aksepterer at Programvaren slutter å virke på denne datoen, og at De skal ødelegge Programvaren på denne datoen.

4. Begrenset garanti. DE AKSEPTERER AT PROGRAMVAREN ER EN TESTVERSJON AV ET PRODUKT FRA ADOBE, AT DEN HAR BEGRENSEDE FUNKSJONER OG AT DEN SLUTTER Å VIRKE ETTER EN BESTEMT TIDSPERIODE. ADOBE STILLER PROGRAMVAREN TIL DERES DISPOSISJON PÅ ET SÅKALT "AS IS" GRUNNLAG, DVS. PROGRAMVAREN FREMSTÅR KUN MED DE EGENSKAPER SOM FREMKOMMER AV DENNE SELV. ADOBE OG DENNES LEVERANDØRER GARANTERER IKKE OG KAN IKKE GARANTERE FOR DE PRESTASJONER ELLER RESULTATER SOM DE OPPNÅR VED Å BRUKE PROGRAMVAREN ELLER DOKUMENTASJONEN. ADOBE ELLER DENNES LEVERANDØRER GIR INGEN GARANTI, HVERKEN DIREKTE ELLER INDIREKTE MED HENSYN TIL IKKE-KRENKELSE AV TREDJEPARTS RETTIGHETER, SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER SKIKKETHET TIL SPESIELLE FORMÅL. UNDER INGEN OMSTENDIGHETER ER ADOBE ELLER DENNES LEVERANDØRER ANSVARLIG OVERFOR DEM FOR NOEN DIREKTE, INDIREKTE FØLGESKADE, INDIREKTE SKADE ELLER SPESIELLE SKADER, HERUNDER TAPT FORTJENESTE ELLER TAPT KOSTNADSBESPARING, HELLER IKKE DERSOM EN REPRESENTANT FOR ADOBE ER BLITT INFORMERT OM MULIGHETEN OM EN SLIK SKADE, ELLER FOR NOE KRAV FRA TREDJEPART.

Ingenting i denne avtalen skal begrense partens rettigheter som forbruker i henhold til norsk lov. Noen land og jurisdiksjoner tillater ikke unntak, begrensning eller fraskrivelse av tilfeldige følge- eller spesielle skader, eller underforståtte garantier eller begrensninger for hvor lenge en underforstått garanti kan gjelde, slik at ovennevnte begrensninger/fraskrivelser ikke kan gjelde for Dem. I den grad det er mulig er alle underforståtte garantier begrenset til perioden mellom installasjon og "Time Out Date". Denne garanti gir Dem særskilte juridiske rettigheter. De kan ha andre rettigheter som kan variere fra land til land eller fra jurisdiksjon til jurisdiksjon. For ytterligere informasjon om garantien, kan De kontakte Adobe Customers Support Department.

5. Gjeldende rett og generelle bestemmelser. Denne avtale er underlagt gjeldende rett i Norge (untatt anvendelse av landets tvistemålsregler). Forente Nasjoners konvensjon av 11. april 1980 vedrørende avtaler om internasjonale kjøp, "the Uniform Law under the Formation of Agreements for the International Sale of Goods", "the Uniform Law on the International Sale of Goods", eller noen lov, forskrift eller bestemmelse i noen jurisdiksjon basert på noen av disse regler, gjelder ikke for denne avtale. Anvendelse av de nevnte bestemmelser er uttrykkelig ekskludert. Dersom noen del av denne avtale er ugyldig og ikke kan håndheves, skal dette ikke

påvirke gyldigheten av avtalen for øvrig. De samtykker i at Programvaren ikke vil bli sendt, overført eller eksportert til noe land eller anvendes på en måte som er i strid med "United States Export Administration Act" eller andre eksportlover, restriksjoner eller forordninger. Denne avtale opphører uten videre å gjelde dersom De bryter noen av avtalens vilkår. Denne avtale kan bare endres gjennom skriftlig overenskomst. Dette er hele avtalen mellom Adobe og Dem som angår Programvare og Dokumentasjon. Denne avtalen erstatter tidligere avtaler, informasjon, sluttbrukeravtaler, kommunikasjon eller reklame som er relatert til Programvaren og Dokumentasjonen.

6. Meddelelse til sluttbrukere for amerikansk forvaltning: Programvaren og Dokumentasjonen er "Commercial Items" (kommersielle artikler), slik dette begrepet er definert i 48 C.F.R §2.101, og består av "Commercial Computer Software" (kommersiell dataprogramvare) og "Commercial Computer Software Documentation" (kommersiell dokumentasjon for dataprogramvare), slik disse begrepene er benyttet i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202, der de får anvendelse. I samsvar med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §§277.7202-1 til 227.7202-4, der de får anvendelse, er "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" lisensiert til sluttbrukere i den amerikanske administrasjon (i) bare som "Commercial Items" og (ii) bare med de rettigheter som gjelder alle sluttbrukere i henhold til disse betingelsene.

Upubliserte rettigheter under amerikansk opphavsrettslov forbeholdes. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA.

For fremtidig bruk er en kopi av denne Lisensavtale for sluttbruker tilgjengelig etter at De har installert Programvaren. Dersom De har spørsmål vedrørende denne avtale eller dersom De ønsker informasjon fra Adobe, vennligst benytt vedlagte adresseinformasjon og kontakt Adobes lokale representant i Deres land eller skriv til Customer Support Department, Adobe Systems Europe Limited, Adobe House, Mid New Cultins, Edinburgh, Scotland EH11 4DU, United Kingdom, telefax +44 (0) 131 453 4422.

Adobe er et varemerke som tilhører Adobe Systems Incorporated.

VENNLIGST ANGI OM DE AKSEPTERER ELLER AVSLÅR OVENSTÅENDE AVTALE VED Å MERKE AV PÅ ØNSKET STED NEDENFOR. HVIS DE IKKE AKSEPTERER BESTEMMELSENE OG VILKÅRENE I DENNE AVTALEN, VIL DE IKKE KUNNE BRUKE PROGRAMVAREN.